

Une histoire de solidarité.

Faire partie de la famille Colart peut avoir un impact bien plus important que vous ne pouvez l'imaginer.

A story of solidarity.

Being part of the Colart family can make bigger impact than you may realise.

Carole Briquet est Responsable RH sur le site du Mans. Lisez son histoire et vous comprendrez comment le programme solidaire Colart lui a permis de soutenir le projet qui lui tient à cœur auprès d'une communauté dans le besoin.



Carole Briquet works as HR Director based in Le Mans. Read her own story and how the Colart charity programme has played a role in supporting her passion for a community in need.

A la veille des fêtes de Noël, j'ai eu la chance d'obtenir une autorisation spéciale du consulat sénégalais pour me rendre dans ce pays que j'affectionne particulièrement. Pourquoi je parle de chance ? Parce que la crise sanitaire empêche les touristes de se rendre aujourd'hui au Sénégal et les autorisations d'embarquer sont données aux compte-goutte, après étude des dossiers.

On Christmas eve, I was fortunate to obtain special permission from the Senegalese consulate to visit this country, that I hold very dear to my heart. Why am I talking about such luck? Because the global pandemic had prevented tourists from traveling to Senegal and boarding permits were being issued after careful consideration.

Pour ma part, j'ai créé l'association OUKOUT AFRICA en 2003 qui œuvre dans la région sud du Sénégal, en Casamance, auprès des écoles, des femmes, des artistes... et mon action sur le terrain est attendue par les populations locales. C'est donc dans ce cadre que j'ai pu voyager et passer du temps avec elles.

For my part, I created the OUKOUT AFRICA association in 2003 which works in the southern region of Senegal, in Casamance, with schools, women, artists ... the locals needed my action on the ground to make things happen. So, that is how I was able to travel and spend time with them.



Sur place, mon action a été variée. La première a été auprès des femmes qui ont des jardins collectifs dans lesquels elles sèment les graines que je leur apporte chaque année et dont la récolte sert à nourrir les familles.

On site, the work was varied. The first was with the women who managed collective gardens. Her team would sow the seeds that I brought with me each year and whose harvest is used to feed families.

Les actions suivantes sont auprès de plusieurs écoles : cette année, j'ai voulu faire découvrir aux élèves le jeu du loto qui a permis aux enfants de se familiariser avec les chiffres. Pour les plus grands, j'ai proposé une initiation à la langue anglaise avant qu'ils intègrent le collège.

I also work with several schools. This year, I wanted to introduce students to the game of lotto, which allows children to familiarize themselves with numbers. For the older ones, I offered an introduction to English language before they entered secondary school.



Les enfants de maternelle n'ont pas été oubliés. Après avoir distribué de nombreux livres envoyés dans un container, j'ai fait la lecture auprès d'eux, en lien avec le corps enseignant. Et bien évidemment, grâce au déstockage de peintures Colart, les enfants, petits et grands, se sont éclatés

avec les couleurs, les pinceaux...l'art est universel !

*And let us not forget the kindergarten children. Having sent many books via container, I worked with the teaching staff and read to them.
Of course, thanks to the Colart charity programme, children young and old had a blast with paint and brushes ... art is universal!*



Donner de son temps pour des actions solidaires apporte une ouverture extraordinaire et j'encourage toutes et tous à suivre ce chemin dans des pays lointains ou tout simplement près de chez soi.

Giving your time for solidarity actions brings an extraordinary openness and I encourage everyone to follow this path in faraway countries or quite simply near to home.

Envie de donner des produits à votre association préférée ? [Cliquer](#) sur le lien pour plus d'information.

Want to donate discontinued stock to your favourite charity? Click the link [here](#) for more information.